

1972 Chevy® C10 Pick Up Truck V100-S RTR

LATERRA®

VTR03032 | РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

RU

ПРИМЕЧАНИЕ
Все инструкции, гарантии и сопутствующие документы подлежат изменению по усмотрению Horizon Hobby, LLC. Чтобы получить новейшую информацию, посетите <http://www.horizonhobby.com> и перейдите на страницу поддержки данного изделия.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
Следующие обозначения используются в описании продукции для указания различных уровней вреда, потенциально возникающего при эксплуатации:

ПРИМЕЧАНИЕ. При несоблюдении данных условий возникает опасность повреждения оборудования и незначительного травмирования.

ВНИМАНИЕ! При несоблюдении данных условий возникает опасность повреждения оборудования и серьезного травмирования.

ОСТОРОЖНО! При несоблюдении данных условий возникает опасность повреждения оборудования, получения сопутствующего ущерба, серьезного травмирования или получения незначительных травм.

Возрастные ограничения: не предназначено для лиц младше 14 лет.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Сохраняйте безопасную дистанцию до модели, чтобы избежать травмирования. Данное оборудование управляется радиосигналом и может испытывать помехи. Помехи могут привести к потере управления.
- Используйте модель на открытой местности, вдали от людей, автомобилей и мест движения транспорта.
- Внимательно следуйте инструкциям и рекомендациям для данного и дополнительного оборудования (зарядное устройство, батареи и т.д.).
- Храните химические вещества, мелкие детали и электрические компоненты в недоступном для детей месте.
- Избегайте попадания воды на оборудование. Влага может повредить электронные компоненты.
- Не помещайте детали модели в рот. Это может привести к травмированию.
- Полностью заряжайте батареи передатчика.

ВОДОНЕПРОНИЦАЕМАЯ МОДЕЛЬ И ЭЛЕКТРОНИКА

Компания Horizon Hobby создала модель с использованием водостойких и водонепроницаемых компонентов, чтобы вы могли совершать заезды во влажных условиях, например ездить по лужам, мокрой траве, в снег и даже дождь.

Хотя модель водостойкая, она может пропускать воду. Не следует полностью погружать автомобиль в воду. Электронные компоненты, такие как регулятор скорости, сервопривод(ы) и приемник водонепроницаемые, однако большая часть механических компонентов водостойкие.

Металлические детали, включая подшипники, шарниры, винты и гайки, а также разъемы электрических кабелей подвергнутся воздействию коррозии, если после поездки во влажных условиях не будет выполнено дополнительное обслуживание модели. Чтобы увеличить срок службы устройства и сохранить гарантию, необходимо регулярно выполнять процедуры, описанные в разделе "Обслуживание во влажных условиях". Если вы не желаете выполнять требуемое дополнительное обслуживание, необходимо отказаться от езды во влажных условиях.

ВНИМАНИЕ! Несоблюдение мер предосторожности и мер, описанных ниже, может привести к возникновению неполадок в работе и/или аннулированию гарантии.

ОБЩИЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Прочтите процедуру обслуживания во влажных условиях. Убедитесь, что у вас есть все инструменты, необходимые для обслуживания автомобиля.
- Не все батареи можно использовать во влажных условиях. Перед использованием проконсультируйтесь с производителем батарей. Необходимо проявлять особую осторожность при использовании батарей LiPo.
- Большинство передатчиков не водонепроницаемые. Перед использованием прочтите руководство или проконсультируйтесь с производителем.
- Не включайте передатчик или модель в месте возможного появления молнии.
- Не выполняйте поездку в месте возможного контакта с соленой (морской водой или водой на дороге, обработанной солью) или загрязненной водой. Соленая вода способствует повышенной коррозии.
- Даже минимальный контакт с водой может значительно сократить срок службы двигателя, если он не водостойкий или водонепроницаемый. Если двигатель подвергся чрезмерному воздействию воды, необходимо использовать минимальный газ, пока двигатель не высохнет. Использование мокрого двигателя на высокой скорости может привести к режому повреждению двигателя.
- Езда во влажных условиях может сократить срок службы двигателя. Дополнительное сопротивление в воде вызывает избыточную нагрузку. Измените передаточное соотношение с помощью меньшей шестерни двигателя или большей ведомой шестерни. Это увеличит крутящий момент (и срок службы двигателя) при езде по грязи, глубоким лужам и в любых влажных условиях, которые увеличивают нагрузку на двигатель в течение продолжительного промежутка времени.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ВО ВЛАЖНЫХ УСЛОВИЯХ

Слейте воду, скопившуюся на шинах, прокрутив их на высокой скорости. Снимите кузов, переверните модель вниз головой и несколько раз подайте максимальный газ на короткие промежутки времени, пока вода не будет полностью удалена.

ВНИМАНИЕ! Во время данной процедуры не прикасайтесь к движущимся деталям, убедитесь, что vicinity отсутствуют инструменты или другие объекты.

- Выньте батарею и протрите контакты. Если у вас есть компрессор или баллон со сжатым воздухом, используйте их, чтобы удалить остатки воды в разъемах.
- Снимите шины/колеса и аккуратно смойте грязь под струей воды. Избегайте попадания воды на подшипники и коробку передач.

ПРИМЕЧАНИЕ. Не используйте моющие аппараты высокого давления.

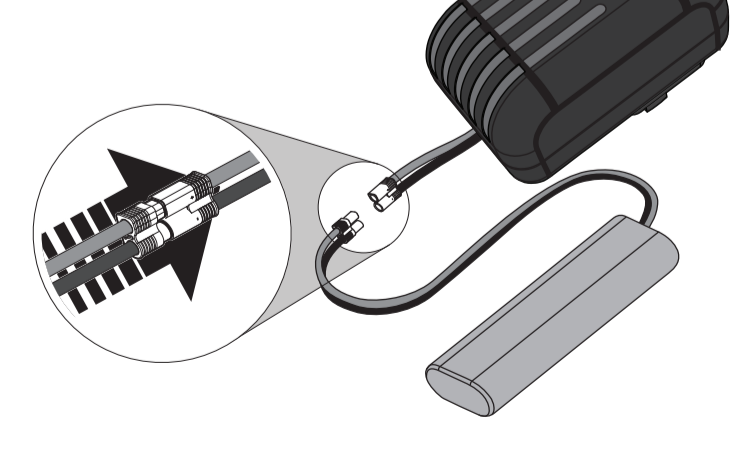
- Используйте компрессор или баллон со сжатым воздухом, чтобы высушить модель и удалить остатки воды из щелей и углов.
- Смажьте подшипники, коробку передач, крепления и другие металлические детали легким маслом. Не смазывайте двигатель.
- Дождитесь полного высыхания модели перед хранением. Вода (и масло) могут стекать в течение нескольких часов.
- Чаше выполняйте разборку, проверку и смазку следующих компонентов:
 - Передний и задний мост.
 - Коробку передач, шестерни и дифференциалы.
 - Двигатель - почистите с помощью специального аэрозоля для чистки двигателей и смажьте все втулки легким двигательным маслом.

КОМПЛЕКТ

Кузов	1972 Chevy C10 Pickup Truck
Рабочий вес	2,3 кг
Передатчик	2-канальный 2,4 ГГц (батареи AA)
Зарядное устройство	200 mA, 9 V, EC3
Батарея	Speedpack™ 1800 mAч NiMH 6-элементная, EC3™
Двигатель	Коллекторный 15T, 540
Приемник	2-канальный, водонепроницаемый

1 Зарядка батареи модели

- Подключите батарею к зарядному устройству.
- Подключите зарядное устройство к источнику питания.
- Зарядка батареи займет около 9 часов.

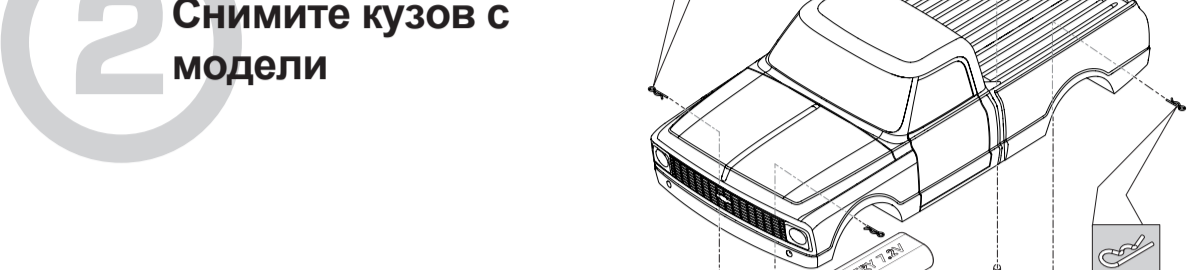


- Меры предосторожности при зарядке батарей
- НИКОГДА НЕ ЗАРЯЖАЙТЕ БАТАРЕЮ БЕЗ ПРИСМОТРА.**
 - НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ БАТАРЕИ НА ЗАРЯДКУ НА НОЧЬ.**
 - Перед использованием прочтите меры предосторожности.
 - Зарядное устройство не предназначено для лиц младше 14 лет.
 - Не пытайтесь зарядить поврежденную батарею.
 - Не заряжайте батарею, если кабель поврежден.
 - Избегайте попадания воды на батарею или зарядное устройство.
 - Не заряжайте батареи при слишком низких или высоких температурах (оптимально 10-26° C) или под прямыми солнечными лучами.

- Используйте только перезаряжаемые батареи NiMH. Зарядное устройство не предназначено для алкалиновых, ртутных, литиевых батарей и батарей повышенной мощности.
- Всегда правильно подключайте зарядное устройство.
- После зарядки отключайте батарею от зарядного устройства.
- Проверяйте батареи перед зарядкой.
- При обнаружении неполадки немедленно завершите все процессы и свяжитесь с Horizon Hobby.
- Убедитесь, что технические характеристики батареи соответствуют требованиям зарядного устройства.
- Во время зарядки следите за температурой батареи.
- Завершите зарядку, если батарея или зарядное устройство нагрелись или деформировались во время процесса.

ОСТОРОЖНО! Несоблюдение мер предосторожности при использовании данного устройства может привести к неисправностям в работе устройства, избыточному нагреву, пожару, травмированию и порче имущества.

2 Снимите кузов с модели



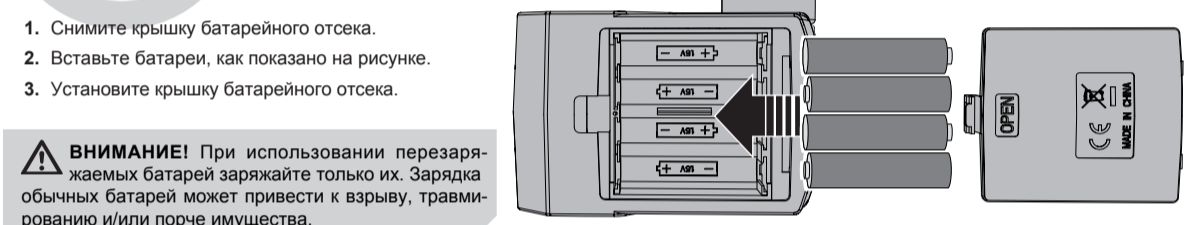
3 Установите батарею в модель



4 Установите батарею в передатчик

В передатчик требуется 4 батареи AA.

- Снимите крышку батарейного отсека.
- Вставьте батареи, как показано на рисунке.
- Установите крышку батарейного отсека.



ВНИМАНИЕ! При использовании перезаряжаемых батарей заряжайте только их. Зарядка обычных батарей может привести к взрыву, травмированию и/или порче имущества.

ВНИМАНИЕ! Существует риск взрыва, если батарея заменена на батарею неправильного типа. Утилизируйте батареи согласно местному законодательству.

5 Электронный регулятор скорости

Подключение

- Подключите КРАСНЫЙ провод регулятора скорости (+) к КРАСНОМУ проводу двигателя (+).
- Подключите ЧЕРНЫЙ провод регулятора скорости (-) к ЧЕРНОМУ проводу двигателя (-).

Калибровка

Убедитесь в корректной работе регулятора скорости с помощью калибровки.

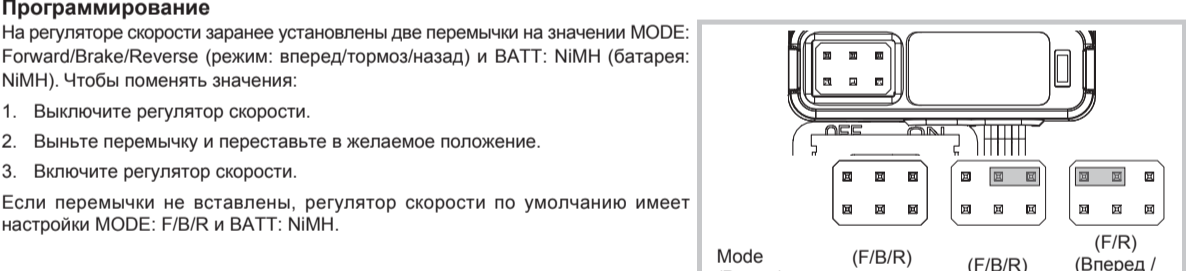
- Выключите регулятор скорости.
- Убедитесь, что передатчик включен, газ не реверсирован, триммер газа в нейтральном положении, ход газа выставлен на 100%.
- Удерживайте газ в нейтральном положении и включите регулятор скорости.
- Регулятор автоматически выполнит калибровку хода газа через 3 с.
- Послышится один длинный сигнал, когда регулятор скорости будет готов к работе.

Программирование

На регуляторе скорости заранее установлены две перемычки на значении MODE: Forward/Brake/Reverse (режим: вперед/тормоз/назад) и BATT: NiMH (батарея: NiMH). Чтобы поменять значения:

- Выключите регулятор скорости.
- Выньте перемычки и переставьте в желаемое положение.
- Включите регулятор скорости.

Если перемычки не вставлены, регулятор скорости по умолчанию имеет настройки MODE: F/B/R и BATT: NiMH.



ОСТОРОЖНО! Не вставляйте перемычку для привязки и сервопривода в разъемы регулятора скорости для программирования. Несоблюдение данной рекомендации может привести к повреждению регулятора скорости / или деталей.

6 Управление

Индикатор заряда батареи

- Горят красный и зеленый: достаточное напряжение (более 4 V).
- Горит красный: критически низкое напряжение (менее 4 V). Замените батарею.

Переключатель реверса

Позволяет реверсировать руль направления и газ. По умолчанию руль направления и газ не реверсированы (значение "NOR").

Двойные расходы газа

Настраивает максимальное количество газа.

Переключатель питания

Включает и выключает передатчик.

Расходы руля направления

Регулирует ход передних колес, когда рулевое колесо поворачивается вправо/влево.

Рулевое колесо

Регулирует направление. Направление вправо и влево, если руль направления не реверсирован.

Триммер газа

Настраивает нейтральную точку электронного регулятора скорости.

Курок газа

Регулирует питание на двигатель (направление вперед/назад).

Назад (при значении "NOR" переключателя реверса газа)

Триммер руля направления

Регулирует направление модели, когда отсутствует входной сигнал на руль направления.

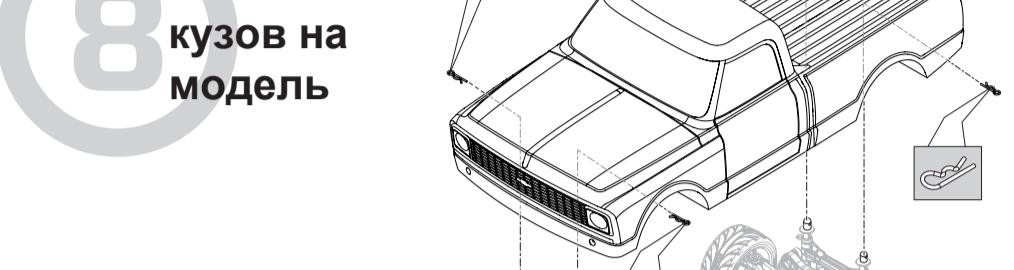
7 Привязка

Привязка выполняется на заводе. Если необходима повторная привязка, выполните следующие действия.

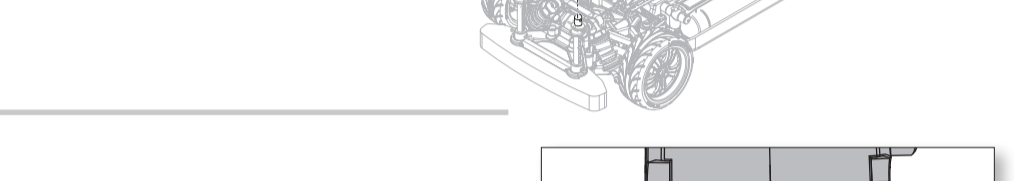
- Выключите передатчик и модель.
- Подключите полностью заряженную батарею к модели.
- Включите модель. На приемнике замигает КРАСНЫЙ светодиодный индикатор.
- Нажмите и отпустите кнопку привязки (A) на приемнике. На приемнике замигает КРАСНЫЙ светодиодный индикатор.
- Включите передатчик.
- После успешного завершения привязки, КРАСНЫЙ светодиодный индикатор на приемнике будет постоянно гореть.

ПРИМЕЧАНИЕ. Не пытайтесь выполнить привязку, если в радиусе 120 м присутствуют совместимые передатчики в режиме привязки. Несоблюдение данной рекомендации может привести к привязке к другому передатчику.

8 Установите кузов на модель



9 Включите передатчик



10 Включите модель



11 Проверка управления

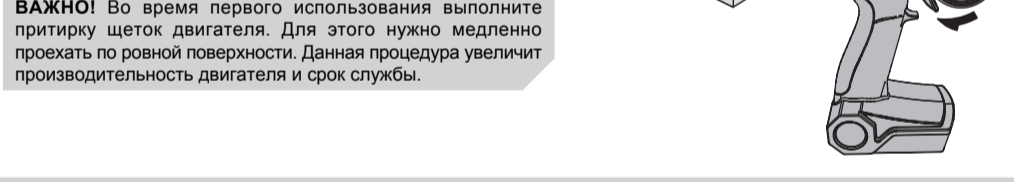
- Выполните проверку управления, подняв модель над поверхностью.
- Медленно подайте газ. Если присутствует отклонение при вращении колес, отрегулируйте триммер направления на передатчике.

ВАЖНО! Во время первого использования выполните притирку щеток двигателя. Для этого нужно медленно проехать по ровной поверхности. Данная процедура увеличит производительность двигателя и срок службы.

12 Выключите модель

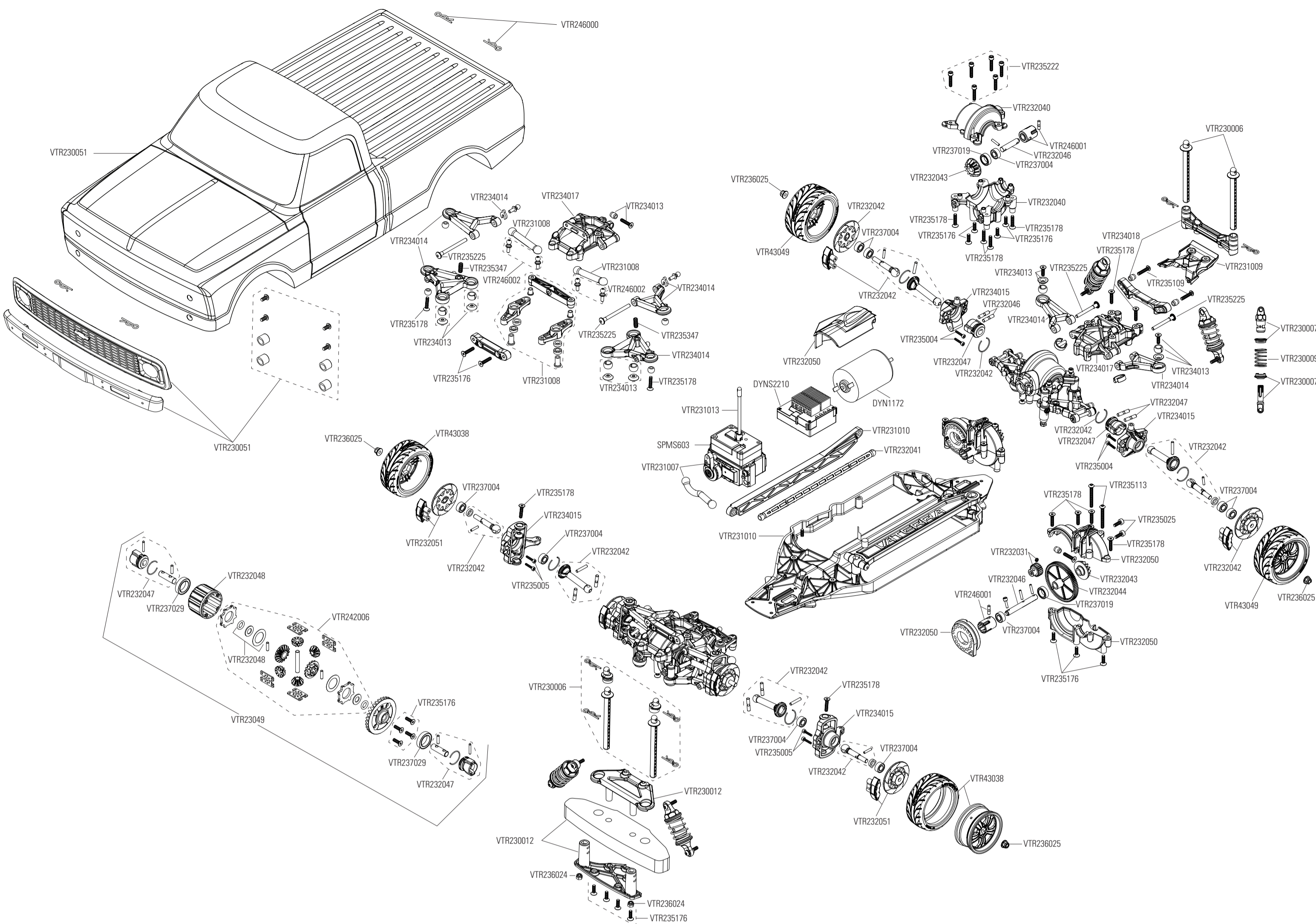


13 Выключите передатчик



14 Отключите и зарядите батарею модели





Список сменных деталей ▪ Teiliste ▪ Liste des pièces de rechange ▪ Elenco dei ricambi

Деталь №	Русский	Deutsch	Français	Italiano
DYN1050EC	Батарея Speedpack™ 1800 мА/ч, 6-элементная, разъем EC3™	Dynamite Speedpack 1800mAhNiMH 6-Zellen Flat mit EC3 Stecker	Batterie Ni-Mh Speedpack 7.2V 1800mA avec prise EC3	Speedpack 1800mAh 6-celle piatto con connettore EC3
DYN1172	Коллекторный двигатель Дунамите 15Т	Dynamite 15-Turn Bürstenmotor	Moteur Dynamite 15t à balais	Dynamite 15-spire motore con spazzole
DYNS0500	Зарядное устройство 20 Вт, NiMH	Dynamite 20W NiMH-Wechselstrom-Ladegerät	Chargeur AC 20W Ni-Mh	20W NiMH AC caricabatteria
DYNS2210	Коллекторный регулятор скорости Дунамите 60 А	Dynamite WP 60A Bürstenregler vorwärts u. rückwärts	Variateur 60A étanche, marche Av/Arr pour moteur à balais	Dynamite 60A Brushed ESC
ECX13002	2-канальный передатчик 2.4 ГГц	ECX 2.4GHz Surface TX, 2-Kanal V3	Émetteur voiture 2 voies 2,4GHz	Trasmittente 2.4 GHz a 2 canali
ECX13003	2-канальный водонепроницаемый приемник 2.4 ГГц	2.4GHz 2K DSM Sport Empfänger Wassergeschützt	Récepteur 2 voies étanche 2.4GHz	Ricevitore impermeabile 2.4GHz 2 canali
SPMS6170	Сервопривод Spektrum с усилием 3 кг	Spektrum S6170 Standard-Digitalservo	Servo Spektrum étanche 3kg	Servocomando Spektrum 3kg WP
VTR43038	Переднее колесо / шина, 54 x 26 мм, хромированный диск с 5 спицами (2)	Vattera 5-Speichenchromfelgen m. Reifen vorne montiert 54 x 26 mm (2 Stk)	Pneus avant 54x26mm montés sur jantes chromées 5 bâtons (2)	Gomme anteriori montate, 5 razze, 54x26mm cromo (2)
VTR43039	Заднее колесо / шина, 54 x 30 мм, хромированный диск с 5 спицами (2)	Vattera 5-Speichenchromfelgen m. Reifen hinten montiert 54 x 26 mm (2 Stk)	Pneus arrière 54x30mm montés sur jantes chromées 5 bâtons (2)	Gomme posteriori montate, 5 razze, 54x30mm cromo (2)
VTR230051	Покрашенный кузов 1972 Chevy C10 On Road	Vattera On Road Karoserieset, lackiert: 1972 Chevrolet C10	Chevy C10 1972 - Carrosserie peinte	1972 Chevy C10 onroad, set carrozzeria verniciata
VTR230052	Неокрашенный кузов 1972 Chevy C10 On Road	Vattera On Road Karoserieset, transparent: 1972 Chevrolet C10	Chevy C10 1972 - Carrosserie transparente	1972 Chevy C10 onroad, set carrozzeria trasparente
VTR230006	Комплект стойки кузова	Karoseriehalter Set	Set de supports de carrosserie	Set supporti carrozzeria
VTR231007	Демпфер и крепления сервопривода	Servosaver und Servobefestigung	Sauve servo et supports de servo	Set salva servo sterzo & supporti servo
VTR231008	Комплект рулевого управления	Umlenkset für Lenkung	Jeu de renvoi de direction	Set squadrette sterzo
VTR231009	Задний бампер	Vattera Stoßfängerset Hinten	Pare choc arrière	Paraurti posteriore
VTR231010	Шасси	Chassis Set	Châssis avec renfort	Set telaio
VTR231011	Крепления для батареи	Akku Montageset	Support de batterie	Fascetta batteria e supporti
VTR231012	Передний бампер	Stoßfängerset Vorne	Pare choc avant	Set paraurti anteriore
VTR231013	Антенна	Montageset Antenne	Support d'antenne	Set supporto antenna
VTR232040	Корпус редуктора	Getriebekasten Set	Carter de transmission supérieur et inférieur	Set scatola riduttore sup. infer.
VTR232041	Центральный карданный вал	Antriebswelle Mitte	Cardan central	Albero trasmissione centrale
VTR232042	Комплект передних / задних полуосей (2)	Radachsen Set Vorne/Hinten	Jeu d'axes de roues AV/ARR (2)	Set alberino ante ant./post. (2)
VTR232043	Комплект шестерен редуктора 32Т/12Т	Kegelrad und Triebflahn 32Z/12Z Vorne/Hinten	Pignon 12T et couronne 32T de différentiel AV/ARR	Anello differenziale/pignone 32T/12T FR/RR
VTR232044	Ведомая шестерня, 77Т, шаг 48	Hauptzahnrad 77Z 48P	Couronne 77T, 48P	Corona, 77T, 48P
VTR232045	Чашка центрального дифференциала	Antriebsklauen Mitteldiff & Stiftschraube	Noix de sortie de différentiel central avec vis de liaison	Giunto diff. centrale & perno vite
VTR232046	Валы конических шестерен и штифты	Kegelradsatz mit Wellen	Axe de pignon d'attaque AV/ARR avec gouppilles	Albero coppia conica FR/RR & perni
VTR232047	Комплект чашек дифференциала	Antriebsklauen Set Vorne/Hinten	Jeu de noix de sortie de différentiel AV/ARR	Set trascinatori diff. FR/RR
VTR232048	Корпус дифференциала и шайбы	Diffgehäuse inkl. Shimscheiben	Corps de différentiel avec cales	Scatola diff. e distanziali
VTR232049	Полный комплект дифференциала	Diff Komplettsset Vorne/Hinten	Différentiel complet AV/ARR	Set differenziale completo FR/RR
VTR232050	Корпус редуктора, моторная пластина и теплозащита двигателя	Getriebeschutzkappe und Motormontageplatte	Set de protection de transmission et de refroidisseur moteur	Piastra motore copertura ingranaggi e protezione calore
VTR232051	Комплект тормозных дисков и суппортов	Scheibenbremse mit Bremsattel Vorne/Hinten	Jeu de hexagones de roues avec disque et étrier de frein AV/ARR	Set pinza e disco freno FR/RR
VTR233007	Корпус амортизатора	Dämpfergehäuseset	Jeu de corps d'amortisseurs	Set corpo ammortizzatore
VTR233009	Пружины амортизатора, средние (2)	Feder Silber/Mittel	Ressort d'amortisseur moyen, argent (2)	Molla ammortizzatore media argento
VTR234013	Комплект шаровых втулок и шайб подвески	Pivotkugel und Scheibenset	Jeu de rondelles et de rotules de suspension	Set rondelle a attacchi a sfera sospensioni
VTR234014	Комплект рычагов подвески	Querlenker Set Vorne/Hinten	Jeu de bras de suspension inférieur et supérieur AV/ARR	Set bracci sospensioni FR/RR super. infer.
VTR234015	Комплект передних поворотных кулаков	Achsschenkels Vorne L/R	Jeu de fusées avant	Set anteriore fusello destro/sinistro
VTR234016	Комплект задних кулаков	Vattera Radträger Set Hinten L/R	Set de fusées arrière	Set posteriore fusello destro/sinistro
VTR234017	Крепления верхних рычагов подвески	Querlenkerhalter Vorne/Hinten	Support de bras de suspension supérieurs AV/ARR	Supporto braccio super. sospensioni FR/RR
VTR234018	Комплект креплений амортизаторов	Dämpferbrücke	Jeu de supports d'amortisseurs AV/ARR	Set torre ammortizzatori FR/RR
VTR235225	Винт с полукруглой головкой, М3 x 38 мм	Rundkopfstiftschraube Hinge Pin Innen M3x38mm	Vis/axe de suspension intérieur M3x38mm	M3 x38mm Vite a testa bombata
VTR235226	Винт с полукруглой головкой, М3 x 28 мм	Rundkopfstiftschraube Hinge Pin Außen M3x28mm	Vis/axe de suspension extérieur M3x28mm	M3 x 28mm Vite a testa bombata
VTR242006	Детали дифференциала	Diff Kegelradset	Eléments internes de différentiel	Interni differenziale
VTR246001	Оси рычагов подвески	Stiftschraube (10)	Noix de sortie avec gouppille	Perno vite, clip post

Дополнительные детали ▪ Optionale Teile ▪ Liste des options ▪ Elenco parti opzionali

Деталь №	Русский	Deutsch	Français	Italiano
VTR332003	Алюминиевый центральный карданный вал: V100	Vattera V100 Antriebswelle Mitte Aluminium	V100 - Cardan central en aluminium	Albero di trasmissione centrale, allu.: V100
VTR332004	Алюминиевые чашки центрального дифференциала (2): V100	Vattera V100 Antriebsklauen Aluminium (2)	V100 - Set de noix de sortie de différentiel en aluminium (2)	Set giunte diff. centrale, allu. (2): V100
VTR332005	Алюминиевые полуоси (2): V100	Vattera V100 CVD Antriebswellen Aluminium (2)	V100 - Cardans CVD en aluminium (2)	Albero di trasmissione CV, allu.: V100
VTR333001	Комплект пружинно-гидравлических амортизаторов (4): V100	Vattera V100 einstellbare Öldruckstoßdämpfer Aluminium (4)	V100 - Set d'amortisseurs réglables en aluminium (4)	Adjustable Coil-Over Shock Set (4): V100
VTR332002	Алюминиевые тормозные диски 12 мм: V100	Vattera V100 Rad u. Bremscheibenmitnehmer 12mm Aluminium	V100 - Hexagones de roues 12mm avec disque de frein	12mm Hex Brake Rotor Aluminium: V100
VTR332008	Алюминиевая моторная пластина: V100	Vattera V100 Motorträger Aluminium	V100 - Support moteur en aluminium	Piastra motore, allu.: V100